

## INDICATEURS DE GESTION 2004

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

Code géographique : 47015

Code :  
01

Nom officiel : Granby

## TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
<b>MOT DE LA MUNICIPALITÉ</b>	3
<b>SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION 2004</b>	4
<b>INDICATEURS DE GESTION 2004</b>	
<b>TRANSPORT ROUTIER</b>	
Voirie municipale	
État de la vétusté	5
Coût de la vétusté par 100 \$ d'infrastructures de rue	6
Coût par kilomètre de voie	7
Enlèvement de la neige	
Coût par kilomètre de voie	8
Coût par kilomètre de voie par centimètre de précipitations	9
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>	
Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution	
Respect des normes provinciales pour les avis d'ébullition	10
Bris par kilomètre de conduite	11
Coût de distribution par kilomètre de conduite	12
Coût de traitement et d'approvisionnement par mètre cube	13
Coût de distribution par mètre cube	14
Traitement des eaux usées et réseaux d'égout	
Coût du traitement par mètre cube	15
Coût du réseau par kilomètre	16
<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>	
Pourcentage de taxation	17
Coût des services municipaux par 100 \$ d'évaluation	18
Pourcentage du service de la dette	19
Loyer annuel de la dette exprimé en pourcentage	20
Pourcentage d'endettement	21
Endettement de l'ensemble des contribuables par 100 \$ d'évaluation	22
Richesse collective par 100 \$ d'évaluation	23
<b>CONFIRMATION DE L'OFFICIER MUNICIPAL</b>	24

**MOT DE LA MUNICIPALITÉ**

Aux lecteurs,

Il me fait plaisir de vous présenter les résultats 2004 de l'application des indicateurs de gestion pour la Ville de Granby.

Outils de gestion de prédilection pour la Ville de Granby, nous sommes heureux d'utiliser les indicateurs pour permettre avant tout de mesurer notre performance d'année en année.

Nos processus de gestion comportent un système d'amélioration continu de la qualité et les indicateurs de gestion sont certes un outil qui complète indéniablement nos différents processus et programmes.

Je souhaite que l'ensemble des municipalités du Québec l'utilise de façon rigoureuse et professionnelle afin que le monde municipal puisse bénéficier de ce nouveau mode de gestion.

NOM DU SIGNATAIRE Me MICHEL PINAULT

TITRE DU SIGNATAIRE DIRECTEUR GÉNÉRAL

LIEU GRANBY DATE 2005-10-03

SIGNATURE \_\_\_\_\_

**SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION 2004**

Facultatif

**2004****2003****2002****TRANSPORT ROUTIER****Voirie municipale**

État de la vétusté	1	64 009,92 \$	63 017,86* \$	63 760,52* \$
Coût de la vétusté par 100 \$ d'infrastructures de rue	2	10,62 \$	10,76* \$	10,48* \$
Coût par kilomètre de voie	3	6 798,71 \$	6 777,95* \$	6 684,65* \$

**Enlèvement de la neige**

Coût par kilomètre de voie	4	3 103,49 \$	3 194,20 \$	2 211,30 \$
Coût par kilomètre de voie par centimètre de précipitations	5	16,42 \$	10,27 \$	7,98 \$

**HYGIÈNE DU MILIEU****Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution**

Respect des normes provinciales pour les avis d'ébullition

Nombre d'avis d'ébullition :

- pour l'ensemble du territoire desservi	6	0	1	0
- pour une partie du territoire desservi	7	0	0	0
Bris par kilomètre de conduite	8	0,4626	0,4306*	0,3010*
Coût de distribution par kilomètre de conduite	9	5 232,49 \$	5 473,43* \$	4 639,20* \$
Coût de traitement et d'approvisionnement par mètre cube	10	0,14 \$	0,15 \$	0,14 \$
Coût de distribution par mètre cube	11	0,0834 \$	0,0880 \$	0,0738 \$

**Traitement des eaux usées et réseaux d'égout**

Coût du traitement par mètre cube	12	0,0913 \$	0,0895 \$	0,0931 \$
Coût du réseau par kilomètre	13	4 121,85 \$	4 250,66* \$	4 259,03* \$

**SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE**

Pourcentage de taxation	14	68,05 %	66,17 %	66,47 %
Coût des services municipaux par 100 \$ d'évaluation	15	1,52 \$	1,79 \$	1,73 \$
Pourcentage du service de la dette	16	2,86 %	3,16 %	5,25 %
Loyer annuel de la dette exprimé en pourcentage	17	15,57 %	13,41 %	8,65 %
Pourcentage d'endettement	18	1,65 %	1,73 %	0,55 %
Endettement de l'ensemble des contribuables par 100 \$ d'évaluation	19	0,11 \$	0,13 \$	0,07 \$
Richesse collective par 100 \$ d'évaluation	20	5,38 \$	6,18 \$	6,23 \$

**INDICATEURS DE GESTION 2004****Fonction****TRANSPORT ROUTIER****Activité****Voirie municipale****Dimension - critère****Vitalité - qualité du service****Nom de l'indicateur****État de la vétusté**

## Définition

Coût amorti des infrastructures de rue par kilomètre de voie.

**Formule****Coût amorti des infrastructures de rue**  
**Nombre de km de voie**

## Numérateur

- Source de la donnée

Rapport financier 2004 page S16-4, ligne 80.

- Définition

Valeur nette des infrastructures de rue pour l'exercice financier à l'étude.

## Dénominateur

- Source de la donnée

À l'interne.

- Définition

Nombre total de kilomètres de voie appartenant à la municipalité. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.

		<b>2004</b>	<b>2003</b>	Facultatif <b>2002</b>
Coût amorti des infrastructures de rue	1	40 006 198	4 38 818 999*	7 39 021 439
Nombre de km de voie	2	625,00	5 616,00	8 612,00*
<b>Résultat (\$)</b>	3	64 009,92	6 63 017,86*	9 63 760,52*

\* La donnée a été modifiée.

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION 2004**

**Fonction** TRANSPORT ROUTIER

**Activité** Voirie municipale

**Dimension - critère** Efficience économique - économie des ressources et productivité

**Nom de l'indicateur** Coût de la vétusté par 100 \$ d'infrastructures de rue

**Définition** Coût de l'activité de voirie municipale par rapport au coût amorti des infrastructures de rue multiplié par 100.

**Formule** 
$$\frac{\text{Coût de l'activité voirie municipale}}{\text{Coût amorti des infrastructures de rue}} \times 100$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2004 page S34, ligne 170.  
 - Définition Coût de l'activité de voirie municipale pour l'exercice financier à l'étude.

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2004 page S16-4, ligne 80.  
 - Définition Valeur nette des infrastructures de rue pour l'exercice financier à l'étude.

	2004	2003	Facultatif 2002
Coût de l'activité voirie municipale	1 4 249 195	4 4 175 216*	7 4 091 008*
Coût amorti des infrastructures de rue	2 40 006 198	5 38 818 999*	8 39 021 439
<b>Résultat (\$)</b>	3 10,62	6 10,76*	9 10,48*

\* La donnée a été modifiée.

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION 2004****Fonction****TRANSPORT ROUTIER****Activité****Voirie municipale****Dimension - critère****Efficienc e économique - économie des ressources et productivité****Nom de l'indicateur****Coût par kilomètre de voie****Définition**

Coût de l'activité de voirie municipale par kilomètre de voie.

**Formule****Coût de l'activité voirie municipale**  
**Nombre de km de voie****Numérateur**

- Source de la donnée

Rapport financier 2004 page S34, ligne 170.

- Définition

Coût de l'activité de voirie municipale pour l'exercice financier à l'étude.

**Dénominateur**

- Source de la donnée

À l'interne.

- Définition

Nombre total de kilomètres de voie appartenant à la municipalité. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.

		<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>Facultatif</b>
				<b>2002</b>
Coût de l'activité voirie municipale	1	4 249 195	4 175 216*	7 4 091 008*
Nombre de km de voie	2	625,00	616,00	8 612,00*
<b>Résultat (\$)</b>	3	6 798,71	6 777,95*	9 6 684,65*

\* La donnée a été modifiée.

**Facteurs d'influence**

10- Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION 2004**

<b>Fonction</b>	<b>TRANSPORT ROUTIER</b>
<b>Activité</b>	<b>Enlèvement de la neige</b>
<b>Dimension - critère</b>	<b>Efficienc e économique - économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût par kilomètre de voie</b>
Définition	Coût de l'activité d'enlèvement de la neige par kilomètre de voie.
<b>Formule</b>	<b><u>Coût de l'activité enlèvement de la neige</u></b> <b><u>Nombre de km de voie déneigés</u></b>
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2004 page S34, ligne 171.
- Définition	Coût de l'activité d'enlèvement de la neige pour l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne.
- Définition	Nombre total de kilomètres de voie déneigés appartenant à la municipalité. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.

	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>Facultatif</b>
			<b>2002</b>
Coût de l'activité enlèvement de la neige	1 1 942 782	4 1 967 627	7 1 344 468
Nombre de km de voie déneigés	2 626,00	5 616,00	8 608,00
<b>Résultat (\$)</b>	3 3 103,49	6 3 194,20	9 2 211,30

**Facteurs d'influence**

10- Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

Au cours de l'hiver 2003, la Ville de Granby a connu trois tempêtes consécutives avec des quantités très importantes de neige. Des mesures exceptionnelles ont été prises, ce qui a généré une hausse importante des coûts de déneigement pour les années 2003 et 2004



**INDICATEURS DE GESTION 2004**

<b>Fonction</b>	<b>TRANSPORT ROUTIER</b>
<b>Activité</b>	<b>Enlèvement de la neige</b>
<b>Dimension - critère</b>	<b>Efficiéce économique - économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût par kilomètre de voie par centimètre de précipitations</b>
Définition	Coût de l'activité d'enlèvement de la neige par rapport au nombre de kilomètres de voie déneigés par centimètre de précipitations.
<b>Formule</b>	<b>Coût de l'activité enlèvement de la neige/Nombre de km de voie déneigés</b> <hr/> <b>Nombre de cm de précipitations</b>
Numérateur	
- Source de la donnée	Coût de l'activité enlèvement de la neige : Rapport financier 2004 page S34, ligne 171. Nombre de km de voie déneigés : À l'interne.
- Définition	Coût de l'activité d'enlèvement de la neige pour l'exercice financier à l'étude. Nombre total de kilomètres de voie déneigés appartenant à la municipalité. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.
Dénominateur	
- Source de la donnée	Selon Environnement Canada, ministère de l'Environnement ou toute autre source fiable, pour la municipalité ou pour celle la plus près.
- Définition	Nombre total de centimètres de précipitations de neige pour l'exercice financier à l'étude.

	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>Facultatif</b>
			<b>2002</b>
Coût de l'activité enlèvement de la neige/Nombre de km de voie déneigés	1 3 103,49	4 3 194,20	7 2 211,30
Nombre de cm de précipitations	2 189	5 311	8 277
<b>Résultat (\$)</b>	3 16,42	6 10,27	9 7,98

**Facteurs d'influence**

10- Aucun facteur

11-

12-

**Commentaires**

Au cours de l'hiver 2003, la Ville de Granby a connu trois tempêtes consécutives avec des quantités de neige très importantes. Des mesures exceptionnelles ont été prises, ce qui a généré une hausse importantes des coûts de déneigement pour

**Commentaires**

les années 2003 et 2004.

**INDICATEURS DE GESTION 2004**

**Fonction** **HYGIÈNE DU MILIEU**

**Activité** **Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution**

**Dimension - critère** **Vitalité - qualité du service**

**Nom de l'indicateur** **Respect des normes provinciales pour les avis d'ébullition**

**Définition** Nombre de fois que les tests ont révélé que les normes provinciales n'étaient pas respectées.

**Formule** **Nombre d'avis d'ébullition :**  
**- pour l'ensemble du territoire desservi par le système de distribution d'eau**  
**- pour une partie du territoire desservi par le système de distribution d'eau**

- Source de la donnée À l'interne.

- Définition Pour l'ensemble du territoire desservi : Nombre de fois que les tests ont révélé que les normes provinciales n'étaient pas respectées pour l'ensemble du territoire desservi par le système de distribution d'eau de la municipalité.

Pour une partie du territoire desservi : Nombre de fois que les tests ont révélé que les normes provinciales n'étaient pas respectées pour une partie du territoire desservi par le système de distribution d'eau de la municipalité.

	2004		2003		Facultatif 2002	
Nombre d'avis d'ébullition pour l'ensemble du territoire desservi	1	0	3	1	5	0
Nombre d'avis d'ébullition pour une partie du territoire desservi	2	0	4	0	6	0

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION 2004**

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution</b>
<b>Dimension - critère</b>	<b>Vitalité - qualité du service</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Bris par kilomètre de conduite</b>
Définition	Nombre de bris d'aqueduc par kilomètre de conduite d'eau.
<b>Formule</b>	<b><math display="block">\frac{\text{Nombre de bris d'aqueduc}}{\text{Nombre de km de conduite d'eau}}</math></b>
Numérateur	
- Source de la donnée	À l'interne.
- Définition	Nombre de ruptures ou de fuites ayant nécessité des travaux d'excavation pour l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne.
- Définition	Nombre de kilomètres de conduite d'eau principale et secondaire dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire pour l'exercice financier à l'étude.

	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>Facultatif 2002</b>
Nombre de bris d'aqueduc	1 99	4 90	7 62
Nombre de km de conduite d'eau	2 214,00	5 209,00*	8 206,00*
<b>Résultat</b>	3 0,4626	6 0,4306*	9 0,3010*

\* La donnée a été modifiée.

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION 2004**

**Fonction** **HYGIÈNE DU MILIEU**

**Activité** **Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution**

**Dimension - critère** **Efficience économique - économie des ressources et productivité**

**Nom de l'indicateur** **Coût de distribution par kilomètre de conduite**

Définition Coût de l'activité de distribution de l'eau potable par rapport au nombre de kilomètres de conduite d'eau dont l'organisme municipal est propriétaire.

**Formule** **$$\frac{\text{Coût de l'activité distribution de l'eau potable}}{\text{Nombre de km de conduite d'eau}}$$**

Numérateur  
- Source de la donnée Rapport financier 2004 page S34, ligne 177.

- Définition Coût de l'activité de distribution de l'eau potable pour l'exercice financier à l'étude.

Dénominateur  
- Source de la donnée À l'interne.

- Définition Nombre de kilomètres de conduite d'eau principale et secondaire dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire pour l'exercice financier à l'étude.

	2004	2003	Facultatif 2002
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	1 119 753	1 143 946	955 676
Nombre de km de conduite d'eau	214,00	209,00*	206,00*
<b>Résultat (\$)</b>	<b>5 232,49</b>	<b>5 473,43*</b>	<b>4 639,20*</b>

\* La donnée a été modifiée.

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION 2004**

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution</b>
<b>Dimension - critère</b>	<b>Efficiences économique - économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût de traitement et d'approvisionnement par mètre cube</b>
Définition	Coût pris en charge par l'organisme municipal pour traiter un mètre cube d'eau et s'en approvisionner.
<b>Formule</b>	<b>Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable + services rendus</b> <hr/> <b>Nombre total de m<sup>3</sup> d'eau traitée</b>
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2004 page S34, ligne 176 plus services rendus en traitement de l'eau potable (page S34, ligne 130).
- Définition	Coût de l'activité d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable augmenté des revenus des services rendus pour l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne.
- Définition	Nombre total de mètres cubes d'eau traitée, des sources d'approvisionnement jusqu'à la fin du traitement, incluant le nombre de mètres cubes d'eau vendue, s'il y a lieu. C'est l'eau au compteur à l'usine de traitement qui doit être prise en compte.

	2004		2003		Facultatif 2002	
Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable + services rendus	1	1 897 853	4	1 900 085	7	1 798 912
Nombre total de m <sup>3</sup> d'eau traitée	2	13 426 111	5	13 006 427	8	12 947 856
<b>Résultat (\$)</b>	3	0,14	6	0,15	9	0,14

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION 2004**

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution</b>
<b>Dimension - critère</b>	<b>Efficiences économique - économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût de distribution par mètre cube</b>
Définition	Coût pris en charge par l'organisme municipal pour distribuer un mètre cube d'eau potable.
<b>Formule</b>	<b><math>\frac{\text{Coût de l'activité distribution de l'eau potable}}{\text{Nombre de m}^3 \text{ d'eau circulant dans le réseau}}</math></b>
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2004 page S34, ligne 177.
- Définition	Coût de l'activité de distribution de l'eau potable pour l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne.
- Définition	Nombre de mètres cubes d'eau distribuée dans le réseau de l'organisme municipal. Il faut tenir compte uniquement de l'eau distribuée dans la municipalité et exclure les pertes calculées au compteur ou estimées.

	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>Facultatif 2002</b>
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	1 1 119 753	4 1 143 946	7 955 676
Nombre de m <sup>3</sup> d'eau circulant dans le réseau	2 13 426 111	5 13 006 427	8 12 947 856
<b>Résultat (\$)</b>	3 0,0834	6 0,0880	9 0,0738

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION 2004**

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Traitement des eaux usées et réseaux d'égout</b>
<b>Dimension - critère</b>	<b>Efficiencce économique - économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût du traitement par mètre cube</b>
Définition	Prix de revient du traitement d'un mètre cube d'eaux usées.
<b>Formule</b>	<b><u>Coût de l'activité traitement des eaux usées + services rendus</u> <u>Nombre de m<sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station d'épuration</u></b>
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2004 page S34, ligne 178 plus services rendus en traitement des eaux usées (page S34, ligne 132).
- Définition	Coût de l'activité de traitement des eaux usées augmenté des revenus des services rendus pour l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne.
- Définition	Nombre de mètres cubes d'eaux usées traitées, passant par toutes les étapes du traitement de la station d'épuration, par l'organisme municipal pour l'exercice financier à l'étude.

	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>Facultatif 2002</b>
Coût de l'activité traitement des eaux usées + services rendus	1 1 958 628	4 1 853 115	7 1 857 193
Nombre de m <sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station d'épuration	2 21 443 884	5 20 694 590	8 19 944 500
<b>Résultat (\$)</b>	3 0,0913	6 0,0895	9 0,0931

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**



**INDICATEURS DE GESTION 2004**

**Fonction** **HYGIÈNE DU MILIEU**

**Activité** **Traitement des eaux usées et réseaux d'égout**

**Dimension - critère** **Efficiencce économique - économie des ressources et productivité**

**Nom de l'indicateur** **Coût du réseau par kilomètre**

**Définition** Coût du maintien du réseau d'égout par kilomètre d'égout.

**Formule** **Coût de l'activité réseaux d'égout**  
**Nombre de km de conduite d'égout**

**Numérateur**  
- Source de la donnée Rapport financier 2004 page S34, ligne 179.  
- Définition Coût de l'activité des réseaux d'égout pour l'exercice financier à l'étude.

**Dénominateur**  
- Source de la donnée À l'interne.  
- Définition Nombre de kilomètres de conduite d'égout combinée, domestique et pluviale, dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire.

	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>Facultatif 2002</b>
Coût de l'activité réseaux d'égout	1 1 079 924	4 1 075 417	7 1 051 981
Nombre de km de conduite d'égout	2 262,00	5 253,00*	8 247,00*
<b>Résultat (\$)</b>	3 4 121,85	6 4 250,66*	9 4 259,03*

\* La donnée a été modifiée.

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION 2004**

<b>Activité</b>	<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>
<b>Critère</b>	<b>Fiscalité municipale</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Pourcentage de taxation</b>
Définition	Pourcentage du total des revenus de la municipalité qui provient des taxes.
<b>Formule</b>	<b>Revenus de taxes X 100</b> <b>Total des revenus</b>
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2004 page S9, ligne 1.
- Définition	Revenus de taxes pour l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2004 page S9, ligne 7 moins page S37, ligne 6 (revenus d'électricité).
- Définition	Revenus totaux pour l'exercice financier à l'étude diminués des revenus d'électricité.

	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>Facultatif 2002</b>
Revenus de taxes	1 30 329 317	4 27 726 500	7 26 244 873
Total des revenus (excluant les revenus d'électricité)	2 44 570 794	5 41 903 014	8 39 485 199
<b>Résultat (%)</b>	3 68,05	6 66,17	9 66,47

**Facteurs d'influence**

10- Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

## INDICATEURS DE GESTION 2004

**Activité****SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE****Critère****Niveau des dépenses****Nom de l'indicateur****Coût des services municipaux par 100 \$ d'évaluation**

## Définition

Coût des services rendus aux citoyens par rapport à la richesse foncière uniformisée.

**Formule**

$$\frac{\text{Coût des services municipaux}}{\text{Richesse foncière uniformisée}} \times 100$$

## Numérateur

- Source de la donnée

Rapport financier 2004 page S11, ligne 73.

- Définition

Coût des services municipaux pour l'exercice financier à l'étude.

## Dénominateur

- Source de la donnée

Évaluation imposable et évaluation non imposable inscrites au rôle déposé pour l'exercice en cours à la section « données utiles au calcul de la richesse foncière » multipliées par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière pour cet exercice (les évaluations non imposables doivent tenir compte des pourcentages fixés par le ministre). La RFU calculée pour chacune des municipalités est disponible dans les publications électroniques des prévisions budgétaires sur le site du Ministère : [www.mamsl.gouv.qc.ca/finances/fina\\_info\\_publ.htm](http://www.mamsl.gouv.qc.ca/finances/fina_info_publ.htm).

- Définition

Richesse foncière uniformisée selon le rôle d'évaluation déposé en septembre de l'année précédente multipliée par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière établi pour l'exercice en cours.

	2004	2003	Facultatif 2002
Coût des services municipaux	1 34 056 026	4 34 043 219	7 31 051 108
Richesse foncière uniformisée	2 2 239 074 568	5 1 905 129 658	8 1 792 644 206
<b>Résultat (\$)</b>	3 1,52	6 1,79	9 1,73

**Facteurs d'influence**

10- Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION 2004**

<b>Activité</b>	<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>
<b>Critère</b>	<b>Endettement et solvabilité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Pourcentage du service de la dette</b>
Définition	Pourcentage des frais de financement et du remboursement de la dette à long terme par rapport aux dépenses de fonctionnement et au montant de remboursement de la dette à long terme.
<b>Formule</b>	<b>Frais de financement + remboursement de la dette à long terme</b> <span style="float: right;"><b>X 100</b></span> <b>Dépenses de fonctionnement + remboursement de la dette à long terme</b>
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2004 page S9, ligne 16 plus page S9, ligne 18 moins page S13, ligne 74.
- Définition	Total des frais de financement pour l'exercice financier à l'étude et du remboursement de la dette à long terme diminué des montants applicables au fonds d'amortissement de l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2004 page S9, ligne 17 plus page S9, ligne 18 moins page S13, ligne 74.
- Définition	Somme des dépenses de fonctionnement pour l'exercice financier à l'étude et du remboursement de la dette à long terme diminuée des montants applicables au fonds d'amortissement de l'exercice financier à l'étude.

	2004		2003		Facultatif 2002	
Frais de financement + remboursement de la dette à long terme	1	1 033 192	4	1 126 738	7	1 663 395
Dépenses de fonctionnement + remboursement de la dette à long terme	2	36 076 099	5	35 652 099	8	31 690 644
<b>Résultat (%)</b>	3	2,86	6	3,16	9	5,25

**Facteurs d'influence**

10- Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION 2004**

<b>Activité</b>	<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>
<b>Critère</b>	<b>Endettement et solvabilité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Loyer annuel de la dette exprimé en pourcentage</b>
Définition	Pourcentage des frais de financement par rapport à la dette moyenne.
<b>Formule</b>	<b><math>\frac{\text{Frais de financement}}{\text{Dette totale moyenne}} \times 100</math></b>
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2004 page S9, ligne 16.
- Définition	Total des frais de financement pour l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2004 page S16-6, ligne 160 (la dette de l'année courante + la dette de l'année précédente, divisé par 2).
- Définition	Dette totale moyenne annuelle pour l'exercice financier à l'étude.

	2004		2003		Facultatif 2002	
Frais de financement	1	244 185	4	308 396	7	282 003
Dette totale moyenne	2	1 568 721	5	2 299 295	8	3 260 189
<b>Résultat (%)</b>	3	15,57	6	13,41	9	8,65

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

Les frais de financement inclut les intérêts relatifs au financement du déficit actuariel pour les années 2003 et 2004, les intérêts sur emprunts temporaire et les frais financiers.

**INDICATEURS DE GESTION 2004**

**Activité** **SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE**

**Critère** **Endettement et solvabilité**

**Nom de l'indicateur** **Pourcentage d'endettement**

**Définition** Pourcentage de l'endettement net à long terme par rapport à la valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente.

**Formule** 
$$\frac{\text{Endettement net à long terme}}{\text{Valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente}} \times 100$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2004 page S21, ligne 54.  
 - Définition Endettement net à long terme pour l'exercice financier à l'étude.

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2004 page S8, lignes 9 et 12.  
 - Définition Valeur des immobilisations augmentée de la valeur des propriétés destinées à la revente pour l'exercice financier à l'étude.

	2004		2003		Facultatif 2002	
Endettement net à long terme	1	2 537 218	4	2 641 843	7	827 679
Valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente	2	153 851 991	5	152 989 063	8	151 073 866
<b>Résultat (%)</b>	3	1,65	6	1,73	9	0,55

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION 2004**

<b>Activité</b>	<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>
<b>Critère</b>	<b>Endettement et solvabilité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Endettement de l'ensemble des contribuables par 100 \$ d'évaluation</b>
Définition	Endettement net de l'ensemble des contribuables par rapport à la richesse foncière uniformisée.
<b>Formule</b>	<b><math display="block">\frac{\text{Endettement net de l'ensemble des contribuables}}{\text{Richesse foncière uniformisée}} \times 100</math></b>
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2004 page S16-6, ligne 173 plus ou moins les lignes 25 à 32 de la page S21.
- Définition	Endettement net de l'ensemble des contribuables pour l'exercice financier à l'étude.
Dénominateur	
- Source de la donnée	Évaluation imposable et évaluation non imposable inscrites au rôle déposé pour l'exercice en cours à la section « données utiles au calcul de la richesse foncière » multipliées par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière pour cet exercice (les évaluations non imposables doivent tenir compte des pourcentages fixés par le ministre). La RFU calculée pour chacune des municipalités est disponible dans les publications électroniques des prévisions budgétaires sur le site du Ministère : <a href="http://www.mamsl.gouv.qc.ca/finances/fina_info_publ.htm">www.mamsl.gouv.qc.ca/finances/fina_info_publ.htm</a> .
- Définition	Richesse foncière uniformisée selon le rôle d'évaluation déposé en septembre de l'année précédente multipliée par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière établi pour l'exercice en cours.

	2004	2003	Facultatif 2002
Endettement net de l'ensemble des contribuables	1 2 424 001	4 2 507 210	7 1 308 894
Richesse foncière uniformisée	2 2 239 074 568	5 1 905 129 658	8 1 792 644 206
<b>Résultat (\$)</b>	3 0,11	6 0,13	9 0,07

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION 2004****Activité****SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE****Critère****Endettement et solvabilité****Nom de l'indicateur****Richesse collective par 100 \$ d'évaluation****Définition**

Avoir des contribuables par rapport à la richesse foncière uniformisée.

**Formule**

$$\frac{\text{Avoir des contribuables}}{\text{Richesse foncière uniformisée}} \times 100$$
**Numérateur**

- Source de la donnée

Rapport financier 2004 page S8, ligne 28.

- Définition

Montant de l'avoir des contribuables au 31 décembre de l'exercice financier à l'étude (augmenté du montant à pourvoir dans le futur pour les régimes de retraite et autres avantages sociaux futurs, s'il y a lieu).

**Dénominateur**

- Source de la donnée

Évaluation imposable et évaluation non imposable inscrites au rôle déposé pour l'exercice en cours à la section « données utiles au calcul de la richesse foncière » multipliées par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière pour cet exercice (les évaluations non imposables doivent tenir compte des pourcentages fixés par le ministre). La RFU calculée pour chacune des municipalités est disponible dans les publications électroniques des prévisions budgétaires sur le site du Ministère : [www.mamsl.gouv.qc.ca/finances/fina\\_info\\_publ.htm](http://www.mamsl.gouv.qc.ca/finances/fina_info_publ.htm).

- Définition

Richesse foncière uniformisée selon le rôle d'évaluation déposé en septembre de l'année précédente multipliée par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière établi pour l'exercice en cours.

	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>Facultatif 2002</b>
Avoir des contribuables	1 120 425 635	4 117 646 409	7 111 719 025
Richesse foncière uniformisée	2 2 239 074 568	5 1 905 129 658	8 1 792 644 206
<b>Résultat (\$)</b>	3 5,38	6 6,18	9 6,23

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**



**CONFIRMATION DE L'OFFICIER  
MUNICIPAL DE LA TRANSMISSION DES  
INDICATEURS DE GESTION**

Je soussigné, \_\_\_\_\_, atteste que les indicateurs de

gestion de Granby \_\_\_\_\_ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2004,  
(Nom de l'organisme)

ont été transmis selon l'article 17.6.1 de la Loi sur le ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir.

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_  
(Ind. rég.) (Numéro) (poste)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(Ind. rég.) (Numéro)

Dernière modification avant dépôt : 2005-10-05 11:17:30

Dernière modification : 2005-10-05 11:17:30

Réservé au ministère

44 570 794

2 239 074 568

120 425 635

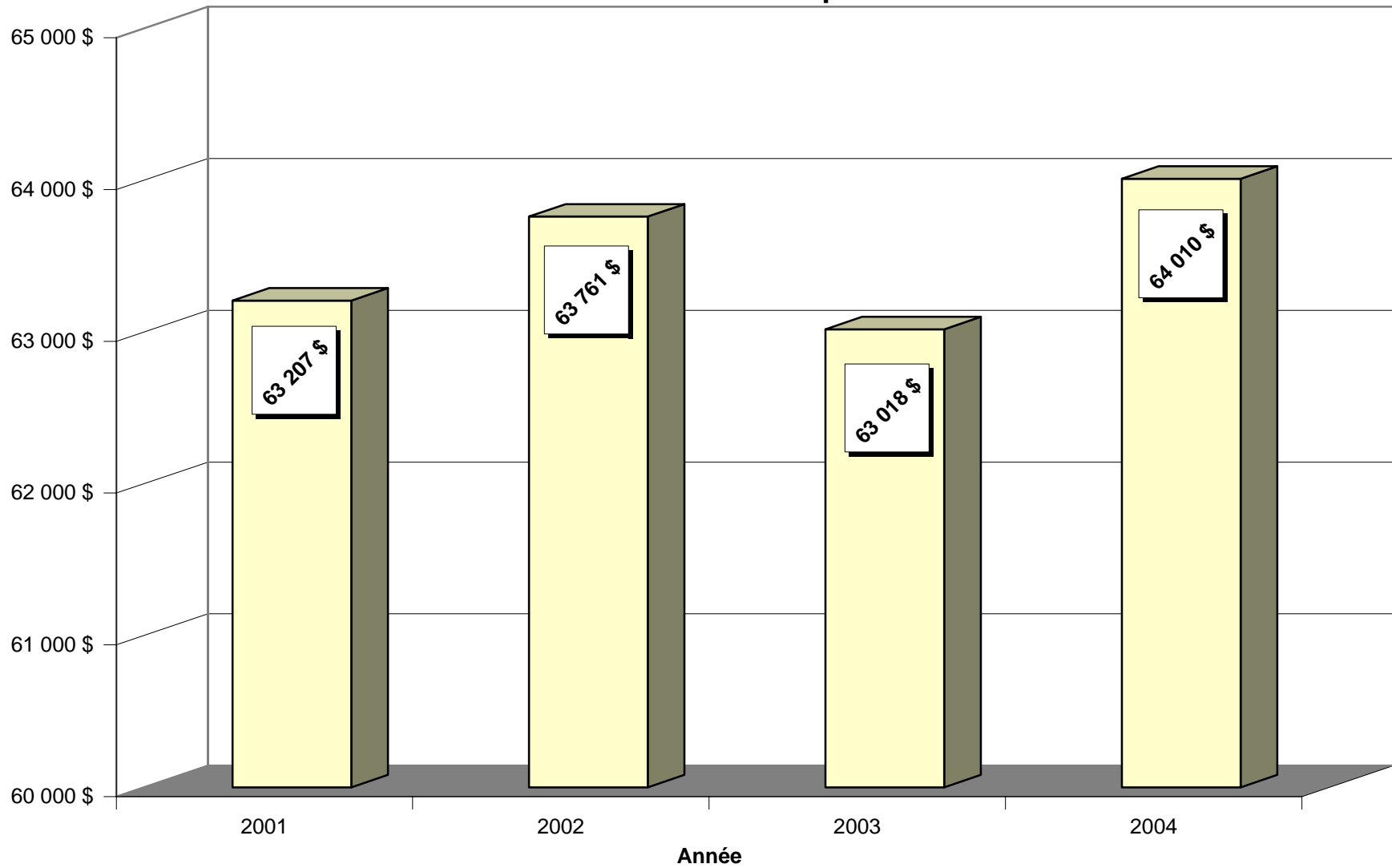


# Ville de Granby

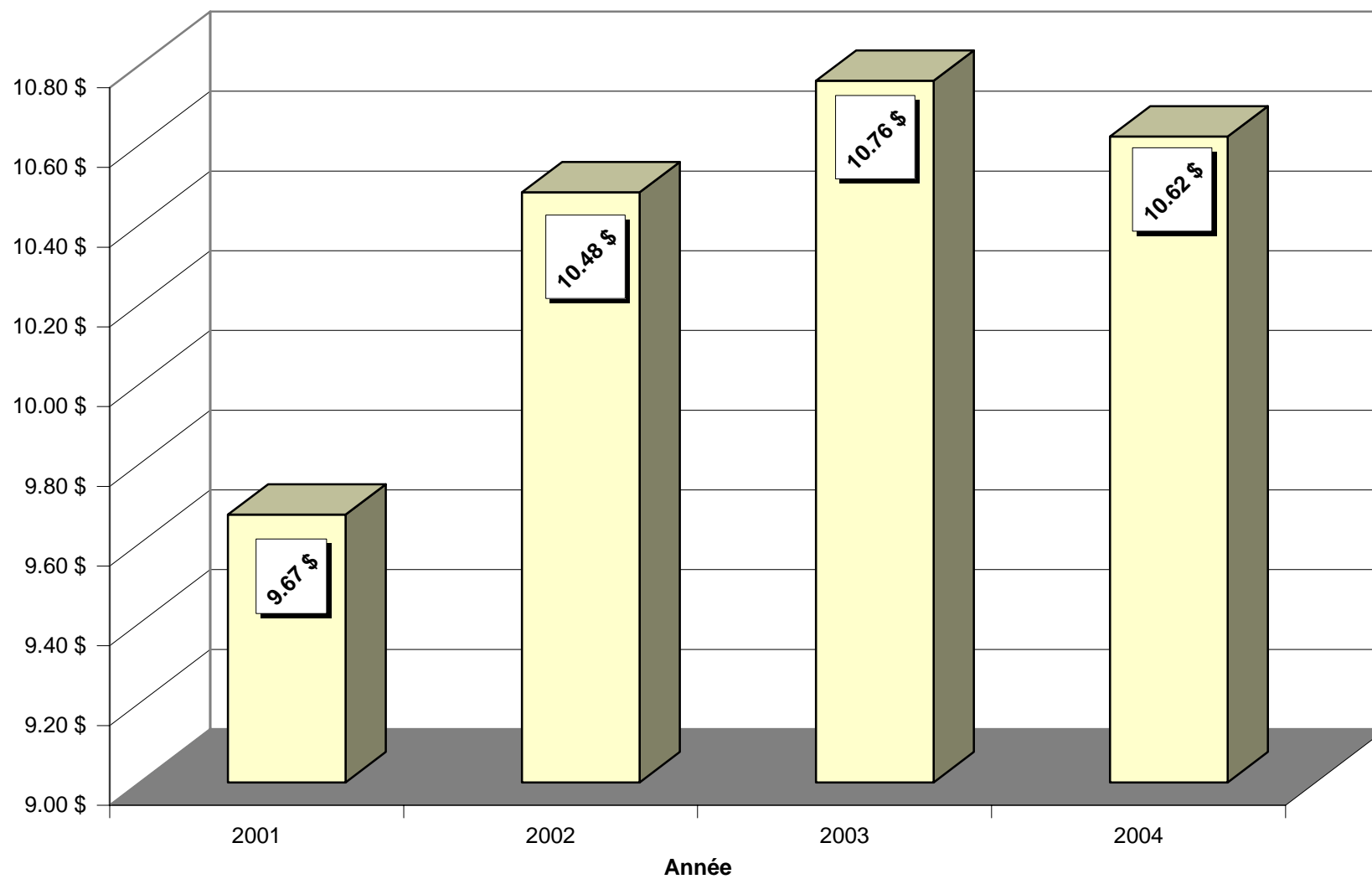
## Indicateurs de gestion

Graphiques – 2001 à 2004

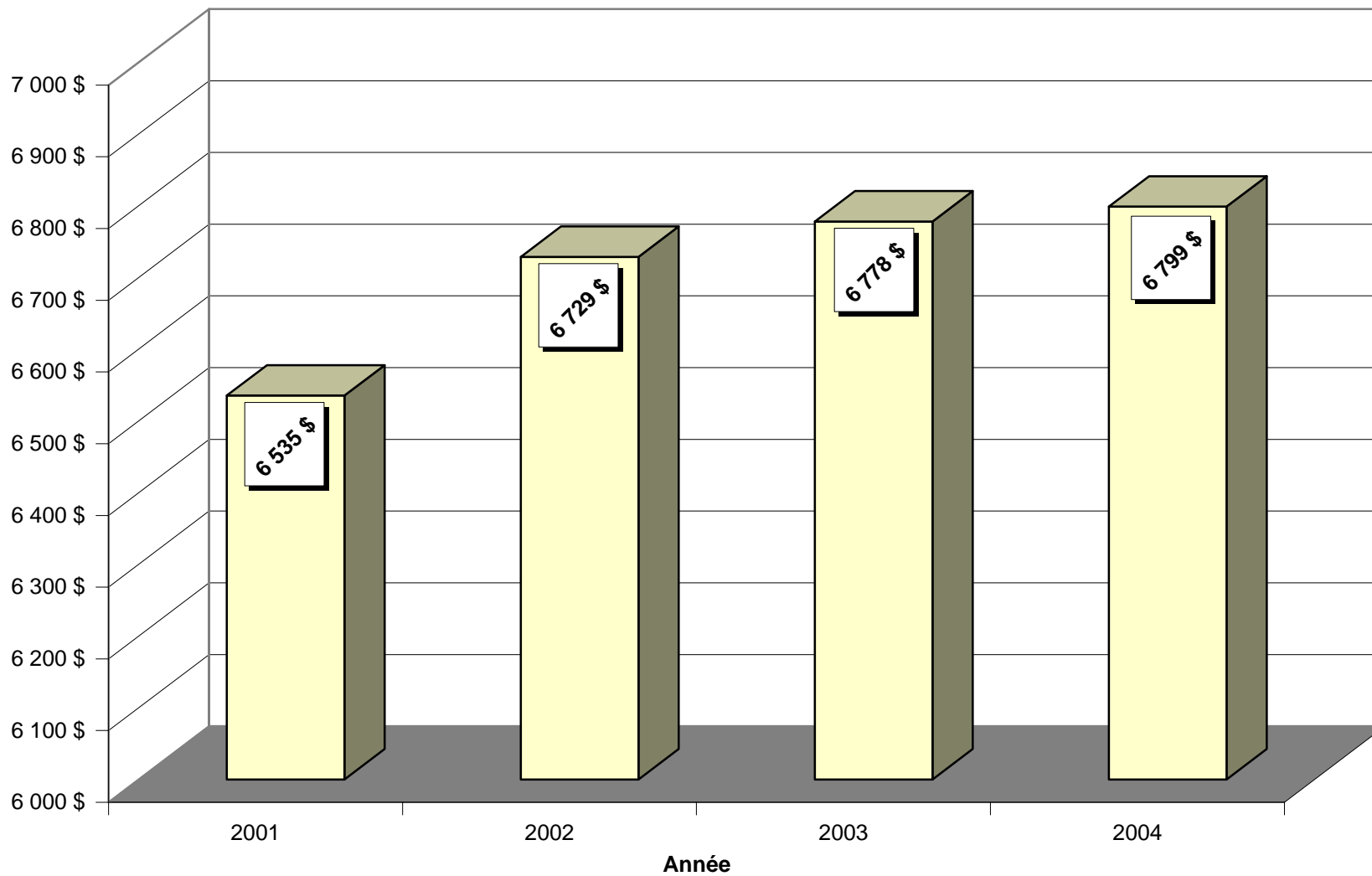
### Ville de Granby Coût amorti des infrastructures par km de voie



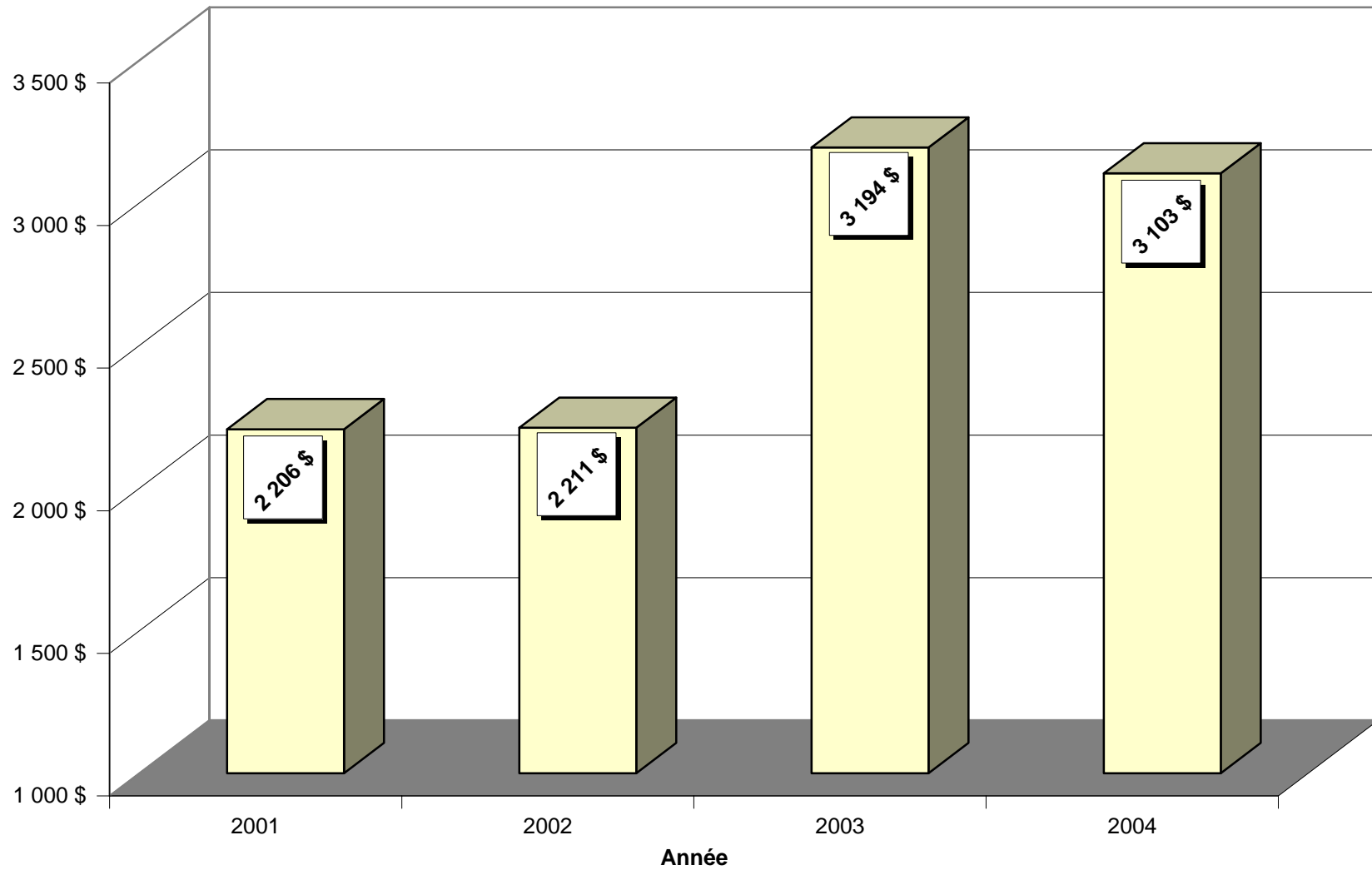
## Ville de Granby Coût de la vétusté par 100 \$ d'infrastructures



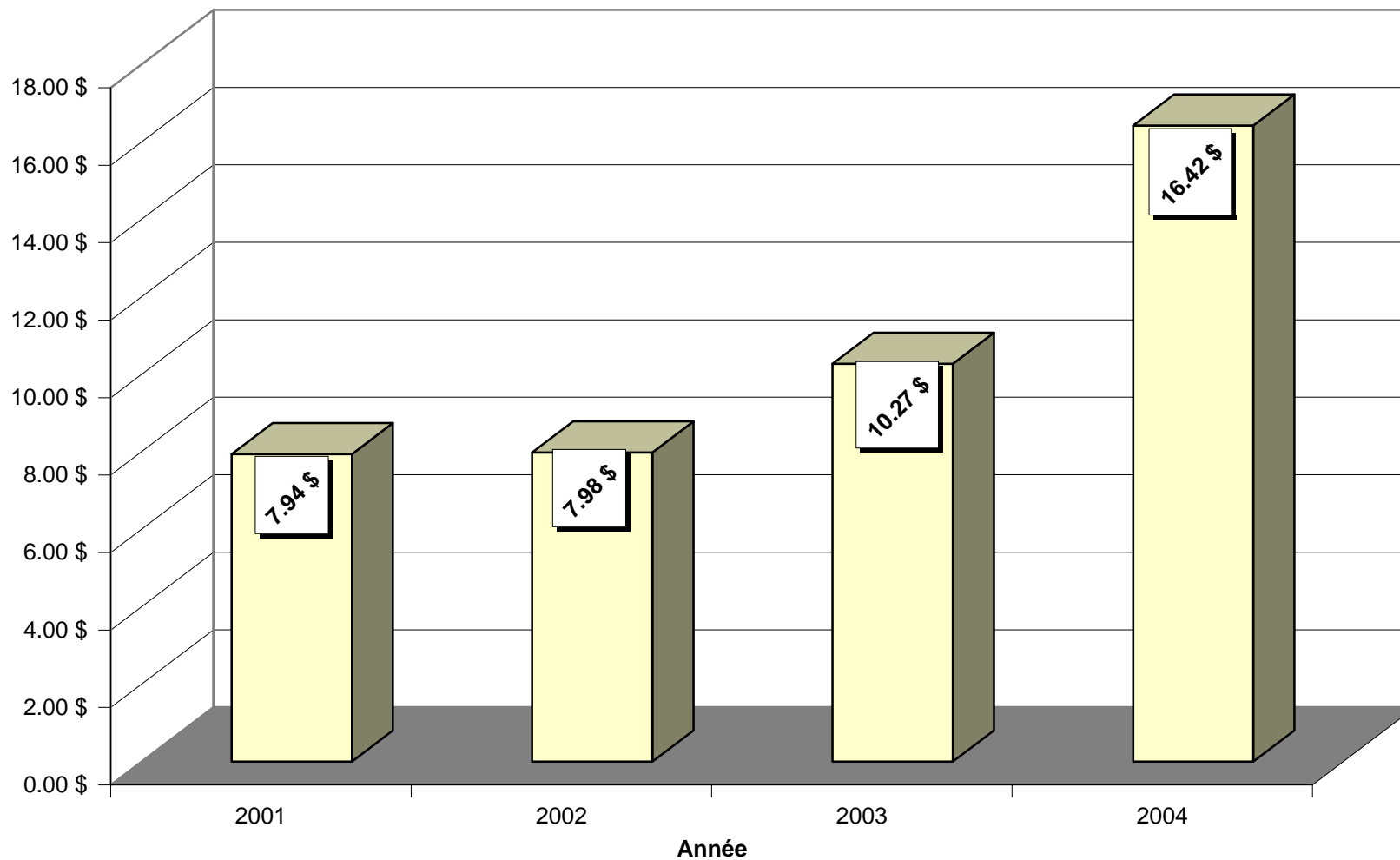
### Ville de Granby Coût d'entretien par kilomètre de voie



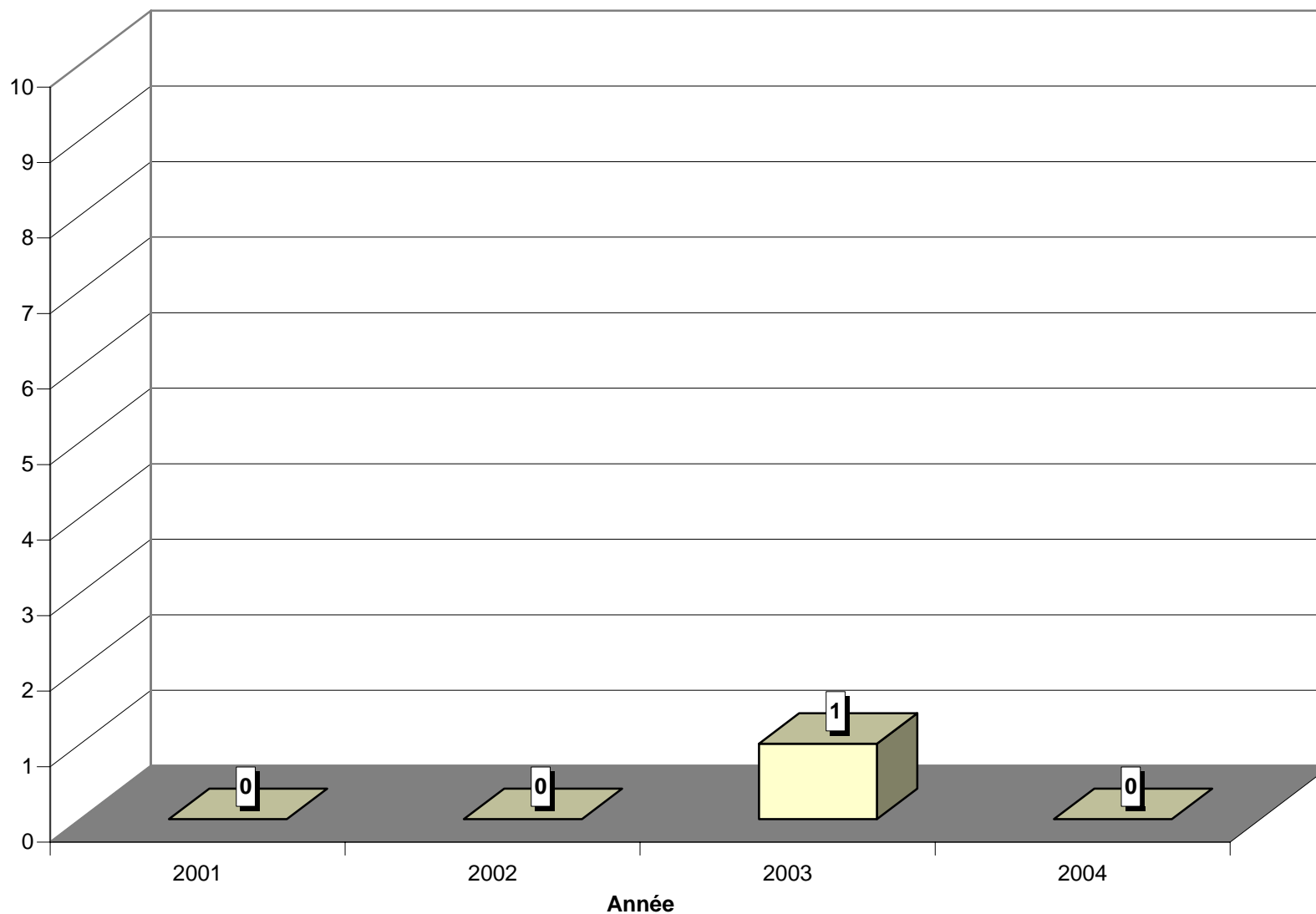
### Ville de Granby Coût d'enlèvement de la neige par kilomètre de voie



### Ville de Granby Coût d'enlèvement de la neige par kilomètre de voie par centimètre de précipitations



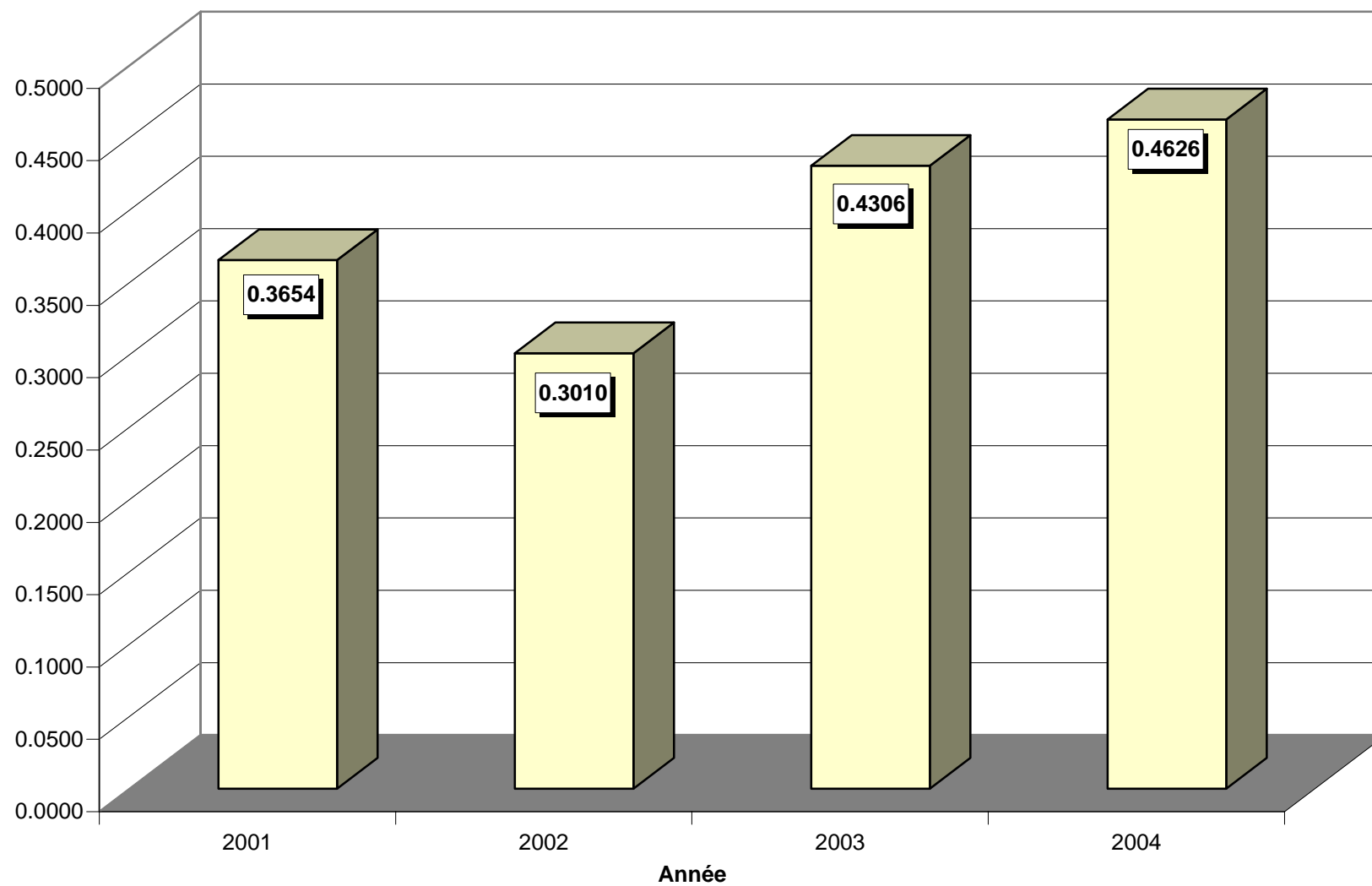
### Ville de Granby Nombre d'avis d'ébullition pour l'ensemble du territoire desservi



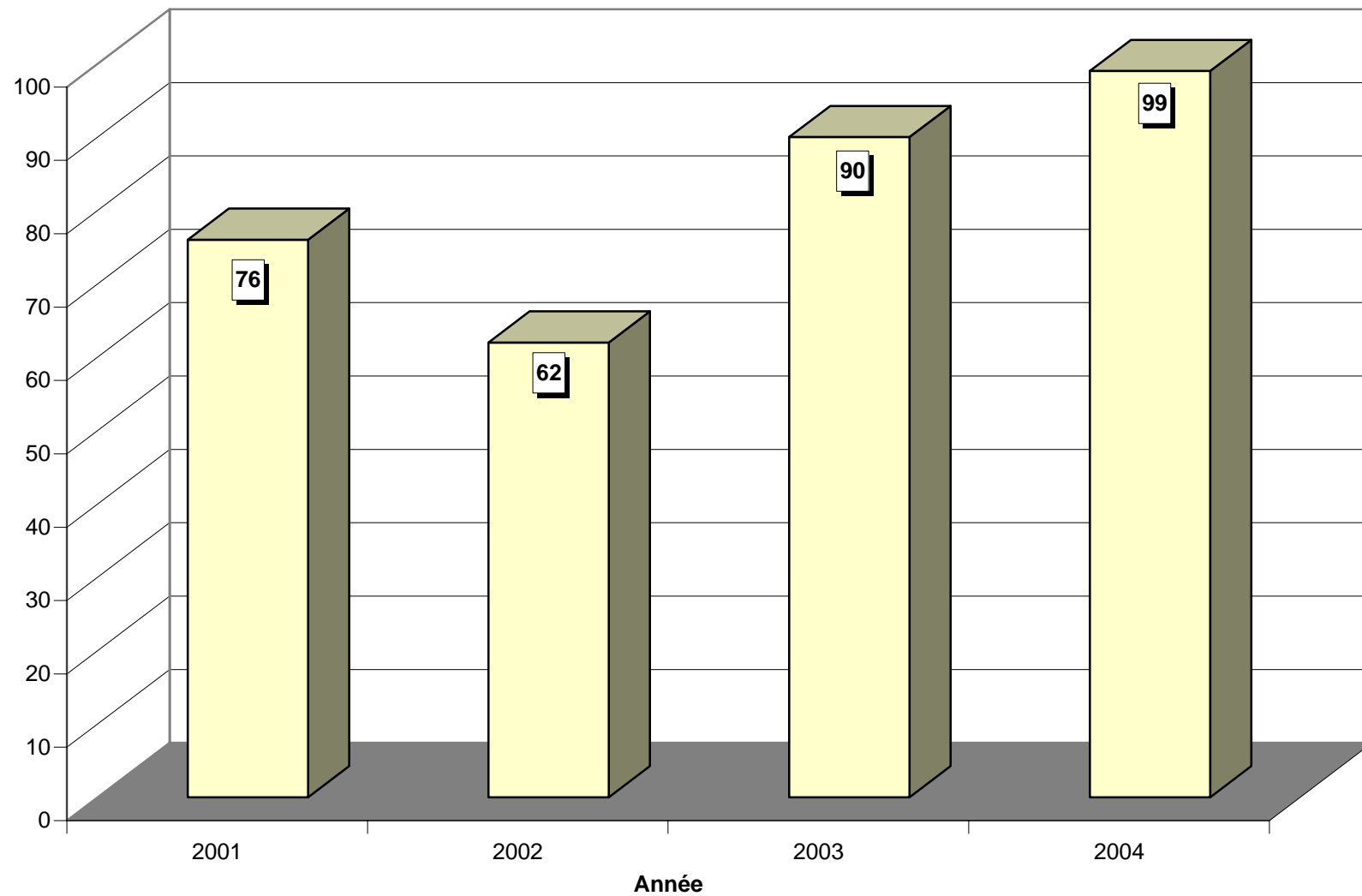


## Ville de Granby

### Nombre de bris par kilomètre de conduite

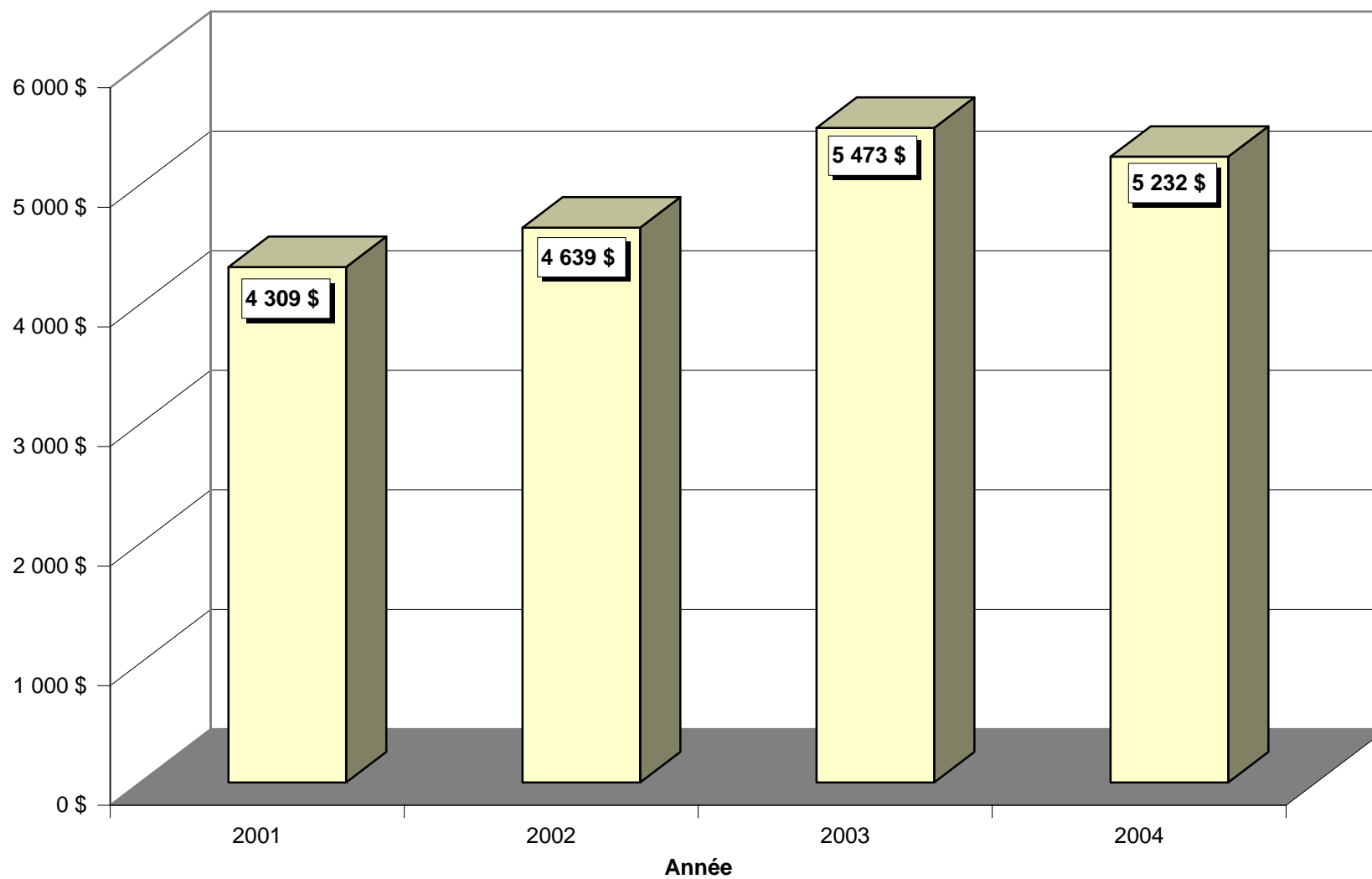


## Ville de Granby Nombre de bris d'aqueduc



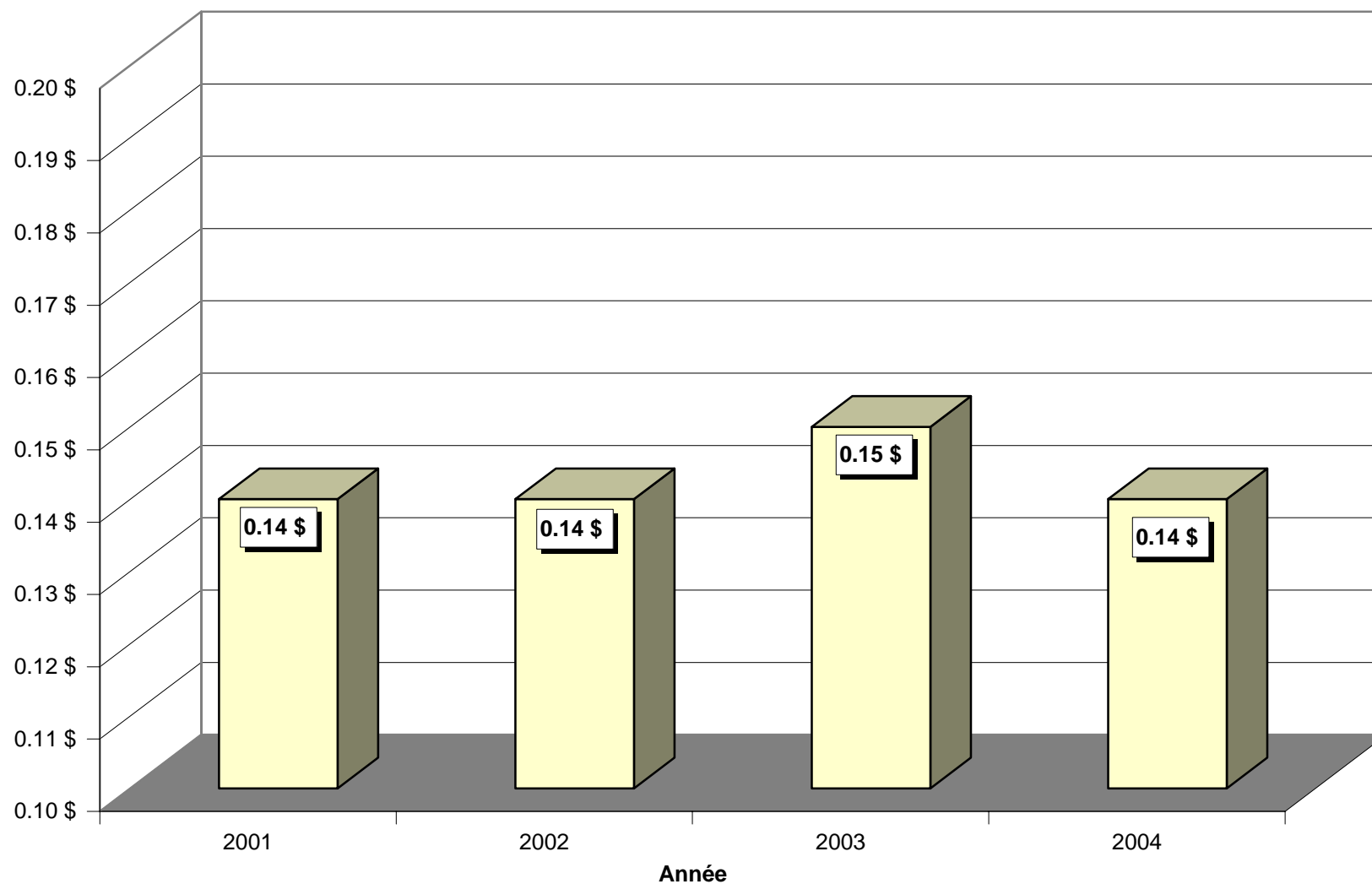
## Ville de Granby

### Coût de distribution de l'eau par kilomètre de conduite

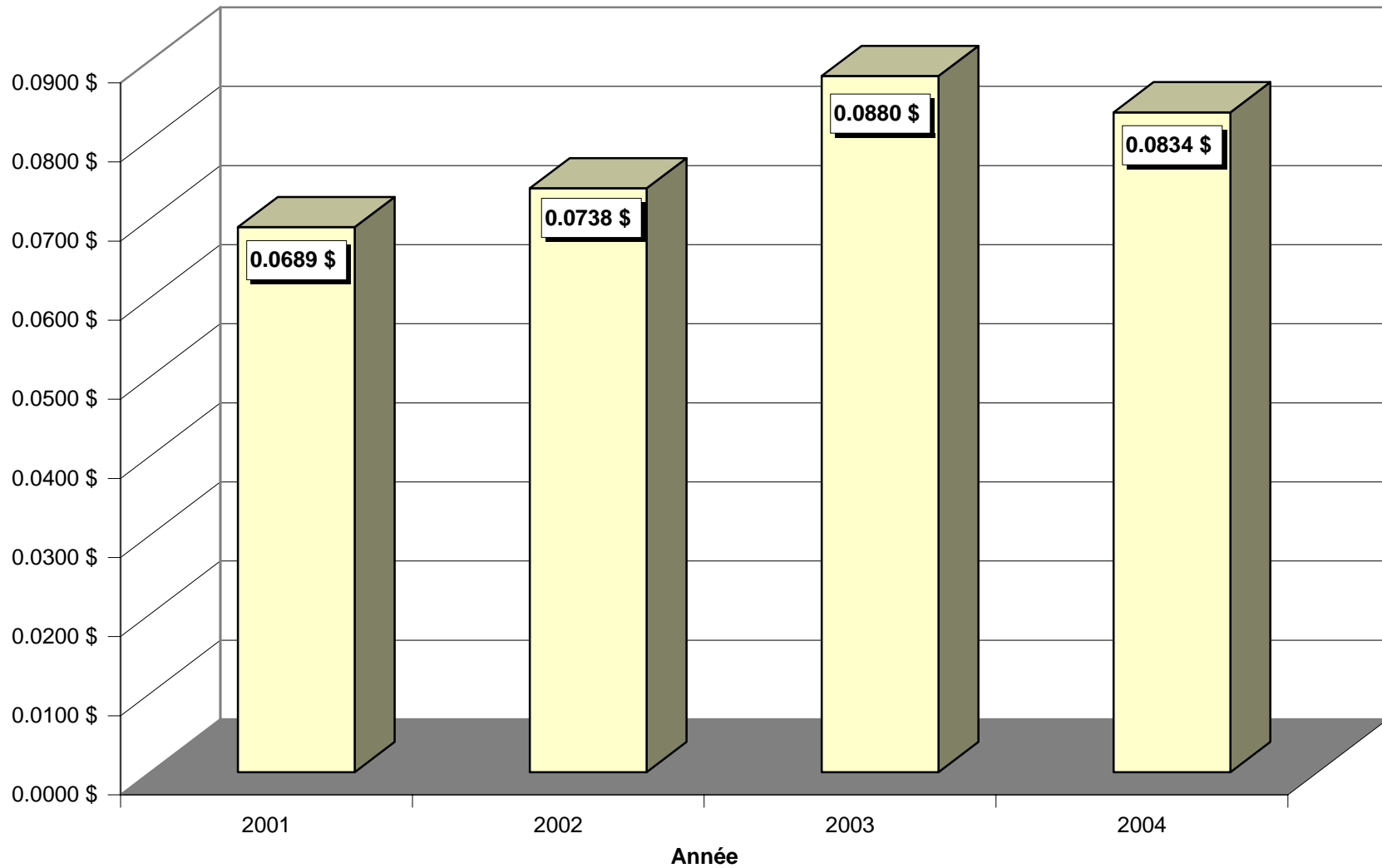


## Ville de Granby

### Coût de traitement et d'approvisionnement de l'eau par mètre cube

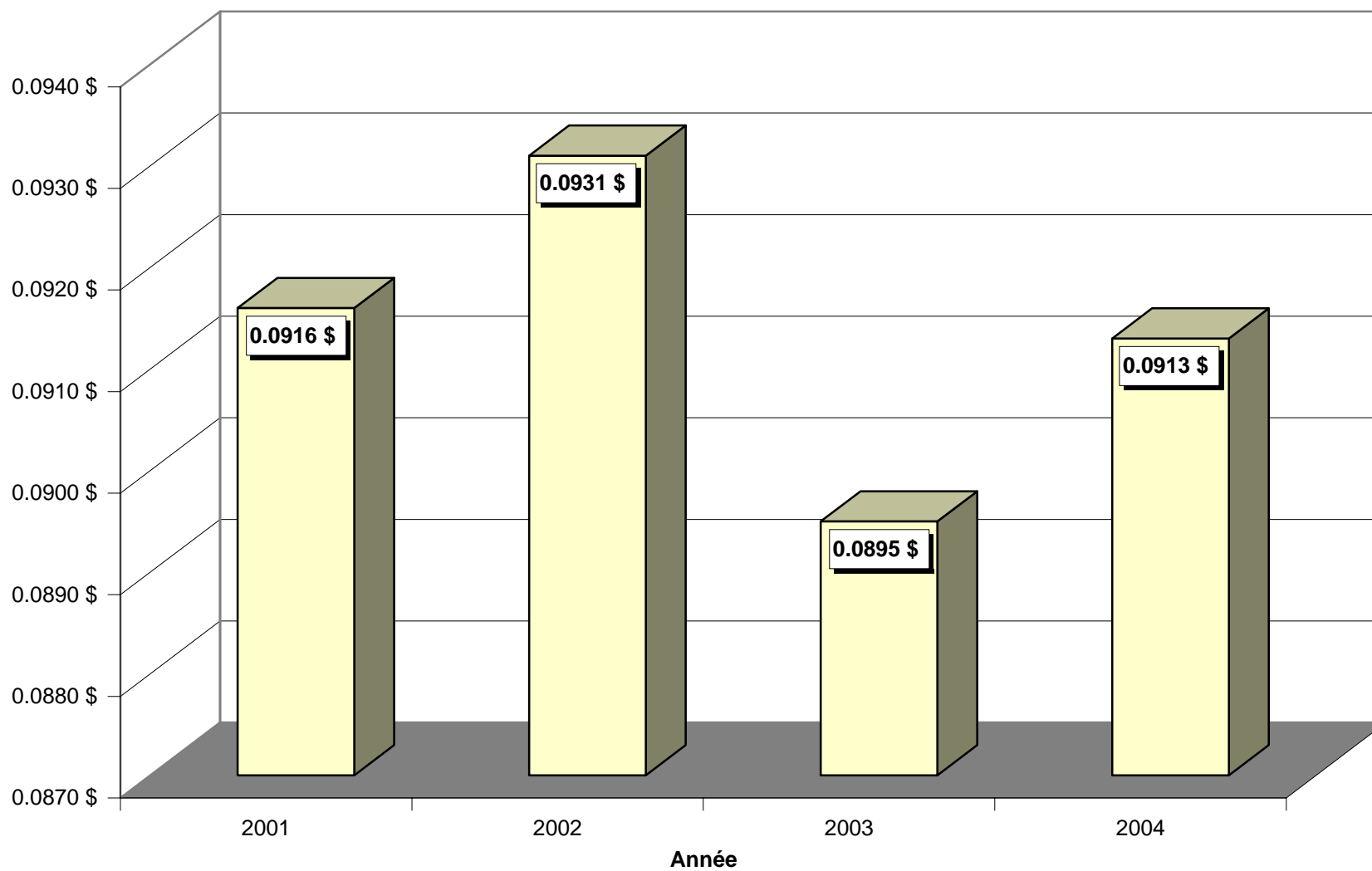


### Ville de Granby Coût de distribution de l'eau par mètre cube



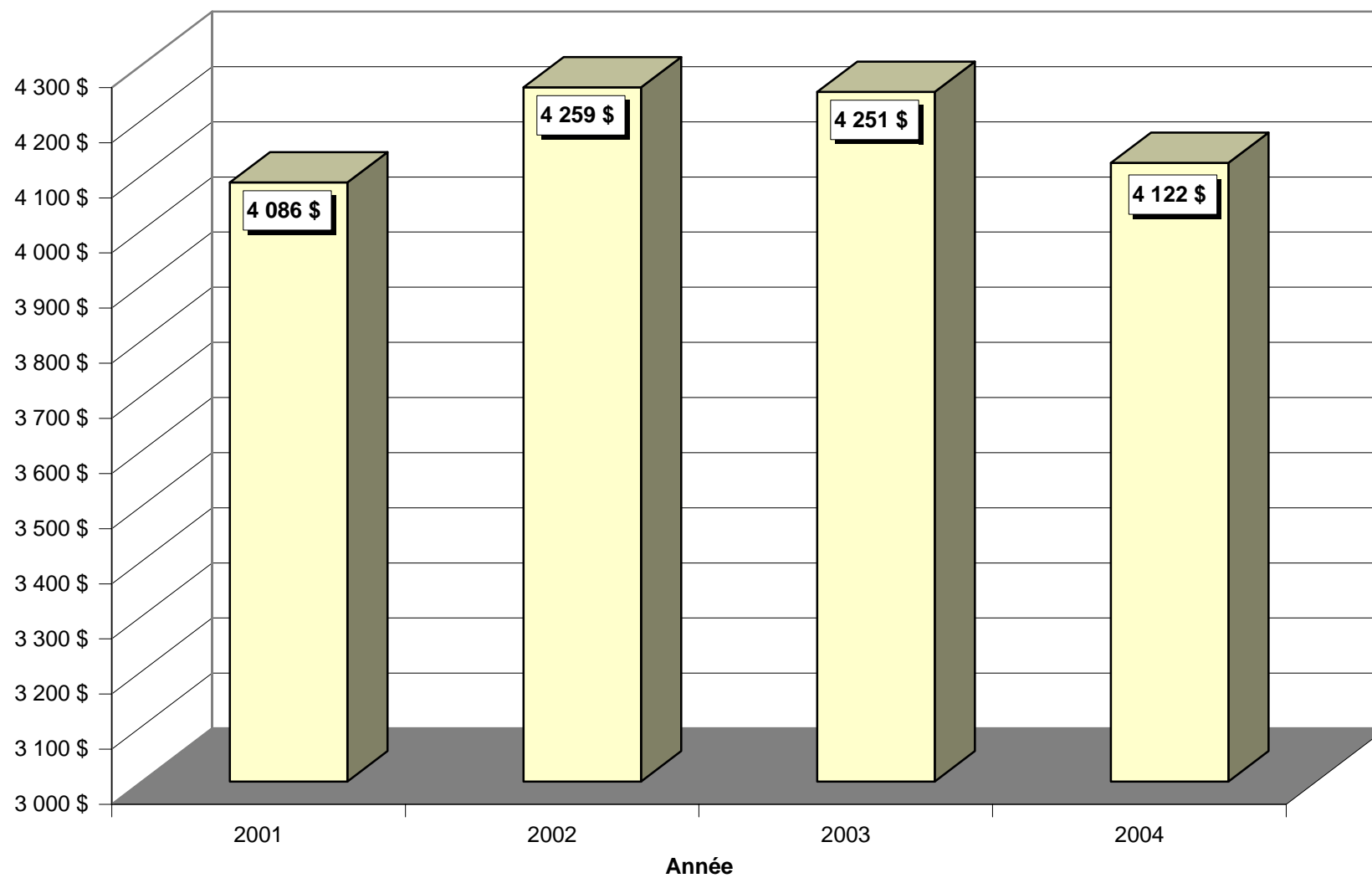
## Ville de Granby

### Coût du traitement des eaux usées par mètre cube

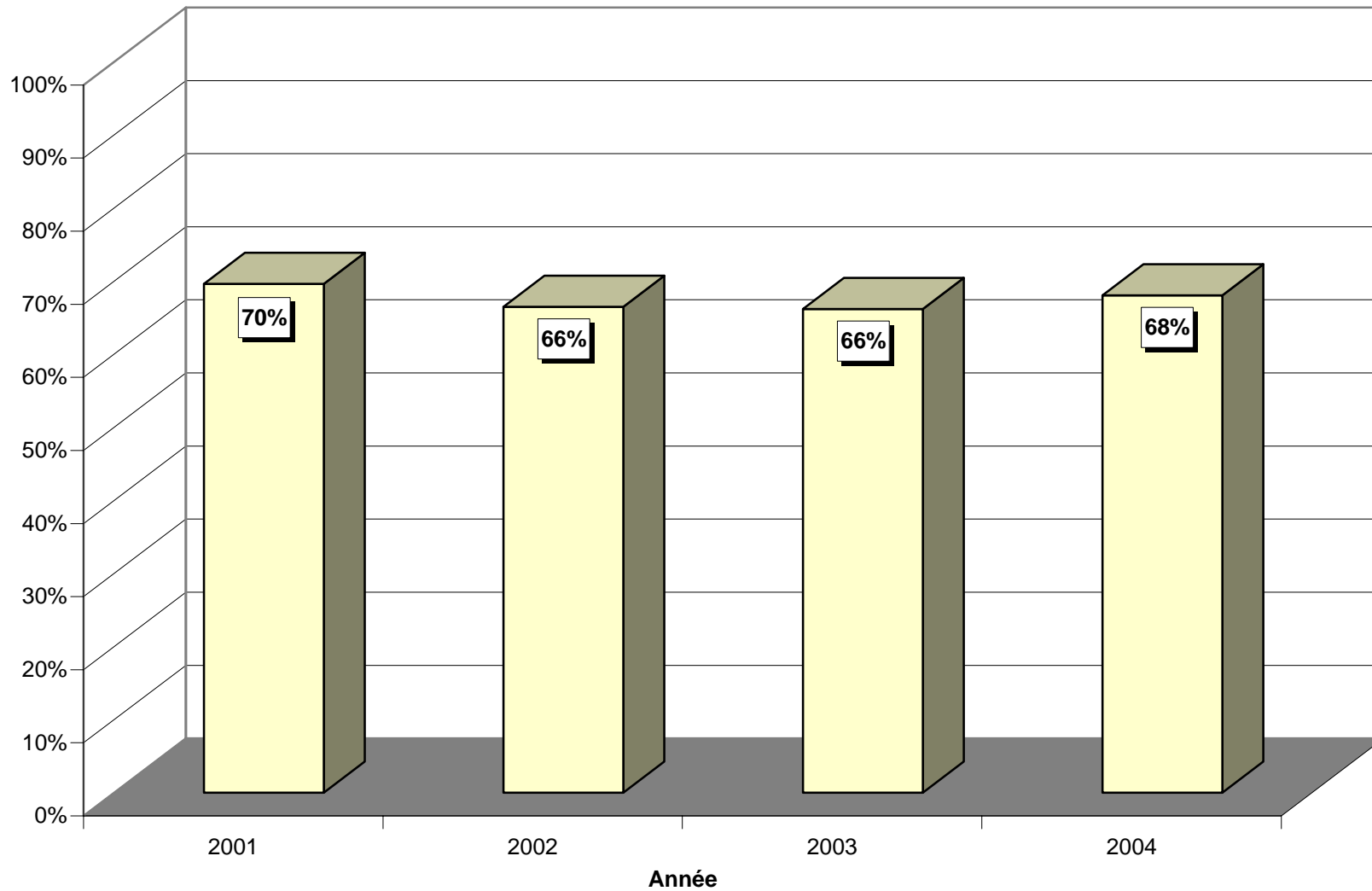


## Ville de Granby

### Coût d'entretien du réseau par kilomètre de conduite

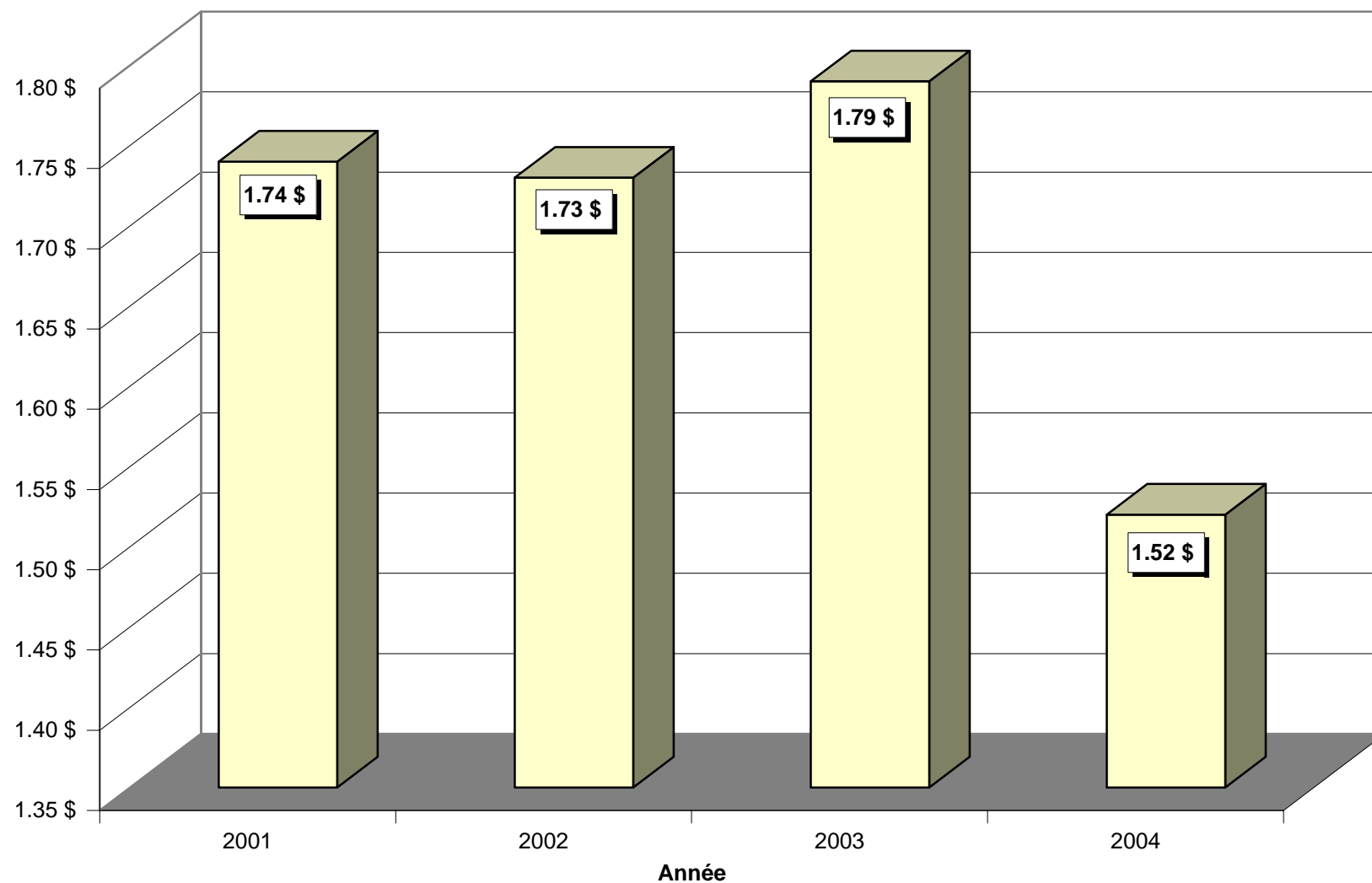


### Ville de Granby Pourcentage des revenus provenant des taxes

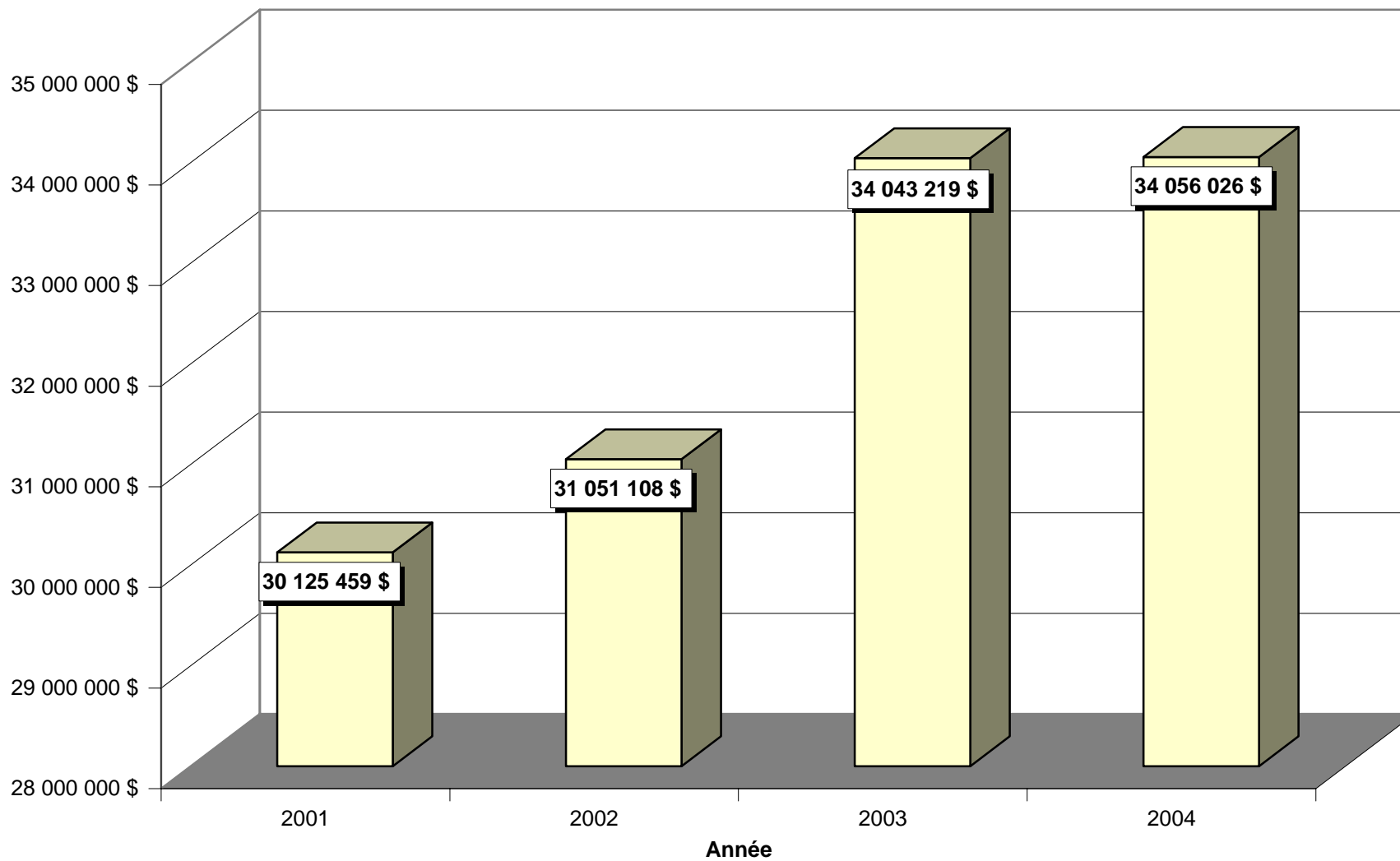




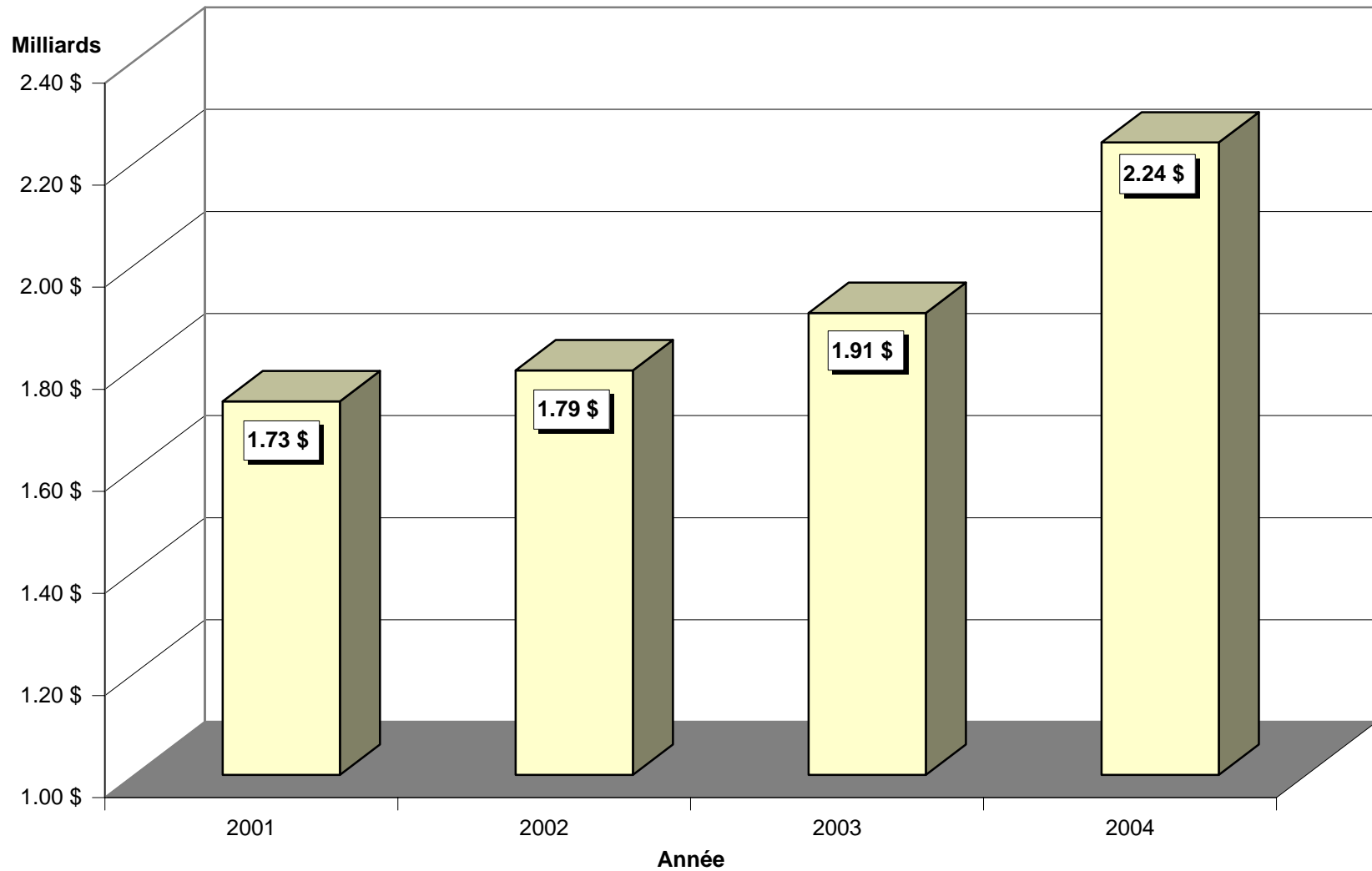
## Ville de Granby Coût des services municipaux par 100 \$ d'évaluation



## Ville de Granby Coût des services municipaux



## Ville de Granby Richesse foncière uniformisée



## VILLE DE GRANBY

### LES 20 INDICATEURS DE GESTION ( OBLIGATOIRES )

No	DESCRIPTION	2001	2002	2003	2004
<b>Voirie municipale</b>					
1	Coût amorti des infrastructures par km de voie	63 207.26	63 760.52	63 017.86	64 009.92
2	Coût de la vétusté par 100 \$ d'infrastructures	9.67	10.48	10.76	10.62
3	Coût d'entretien par kilomètre de voie	6 535.38	6 728.63	6 777.95	6 798.71

**VILLE DE GRANBY****LES 20 INDICATEURS DE GESTION ( OBLIGATOIRES )**

<b>No</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>2001</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>
<b>Enlèvement de la neige</b>					
<b>4</b>	Coût d'enlèvement de la neige par kilomètre de voie	2206.18	2211.3	3194.2	3103.49
<b>5</b>	Coût d'enlèvement de la neige par kilomètre de voie par centimètre de précipitations	7.94	7.98	10.27	16.42

## VILLE DE GRANBY

## LES 20 INDICATEURS DE GESTION ( OBLIGATOIRES )

No	DESCRIPTION	2001	2002	2003	2004
<b>Approvisionnement en eau</b>					
6	Nombre d'avis d'ébullition pour l'ensemble du territoire desservi	0	0	1	0
7	Nombre d'avis d'ébullition pour une partie du territoire desservi	0	0	0	0
8	Nombre de bris par kilomètre de conduite	0.3654	0.3010	0.4306	0.4626
	<i>Nombre de bris d'aqueduc</i>	<i>76</i>	<i>62</i>	<i>90</i>	<i>99</i>
9	Coût de distribution de l'eau par kilomètre de conduite	4 309.07	4 639.20	5 473.43	5 232.49
10	Coût de traitement et d'approvisionnement de l'eau par mètre cube	0.14	0.14	0.15	0.14
11	Coût de distribution de l'eau par mètre cube	0.0689	0.0738	0.0880	0.0834

**VILLE DE GRANBY****LES 20 INDICATEURS DE GESTION ( OBLIGATOIRES )**

<b>No</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>2001</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>
<b>Traitement des eaux usées et réseaux d'égout</b>					
<b>12</b>	Coût du traitement des eaux usées par mètre cube	0.0916	0.0931	0.0895	0.0913
<b>13</b>	Coût d'entretien du réseau par kilomètre de conduite	4 086.43	4 259.01	4 250.66	4 121.85

## VILLE DE GRANBY

## LES 20 INDICATEURS DE GESTION ( OBLIGATOIRES )

No	DESCRIPTION	2001	2002	2003	2004
<b>Santé financière globale</b>					
14	Pourcentage des revenus provenant des taxes	69.62%	66.47%	66.17%	68.05%
15	Coût des services municipaux par 100 \$ d'évaluation	1.74	1.73	1.79	1.52
	<i>Coût des services municipaux</i>	<i>30 125 459 \$</i>	<i>31 051 108 \$</i>	<i>34 043 219 \$</i>	<i>34 056 026 \$</i>
16	Pourcentage du service de la dette	6.18%	5.25%	3.16%	2.86%
17	Loyer annuel de la dette exprimé en pourcentage	7.92%	8.65%	13.41%	15.57%
18	Pourcentage d'endettement	0.98%	0.55%	1.73%	1.65%
19	Endettement par 100 \$ d'évaluation	0.07	0.07	0.13	0.11
20	Richesse collective par 100 \$ d'évaluation	6.20	6.23	6.18	5.38
	<i>Richesse foncière uniformisée</i>	<i>1 731 881 898 \$</i>	<i>1 792 644 206 \$</i>	<i>1 905 129 658 \$</i>	<i>2 239 074 568 \$</i>